



NR. 593/AP/22.02.2019

SOLICITARE OFERTA CUMPARARE DIRECTA

În vederea realizării prin cumpărare directă, vă solicităm ca până la data de **27.02.2019 inclusiv**, să ne transmiteți o ofertă de preț în lei (ron) fără TVA pentru următorul **serviciu**, conform tabelului de mai jos :

Nr. crt.	Denumire serviciu	um	Cantitate maxima	pret unitar estimat fara TVA	pret unitar fara TVA
1	servicii traducere de specialitate din limba engleza in limba romana si din limba romana in limba engleza	pagina	200	21,00	

Pentru serviciul de traducere **prețul** va fi exprimat in lei/pagina tradusă, o pagină tradusă conținând 2000 caractere cu spații, în limba în care s-a tradus documentul.

Alăturat ofertei tehnice și financiare se vor transmite: o copie conform cu originalul după Certificatul Unic de Înregistrare și autorizația de traducător.

Modul de prezentare a documentelor traduse:

Traducerea documentului va indeplini urmatoarele cerinte:

- Font: Times New Roman, size 11, Normal
- Numar de caractere pe pagina: 2000, cu spatii
- Aliniere text: stanga – dreapta (justified)
- Spatiere randuri: la un rand
- Paginile se vor numerota: dreapta jos
- Textul documentelor traduse va fi tehnoredactat computerizat (word), imprimat pe suport hartie, format A4 (coli cu min. 80g/mp), pe o singura fata, orientarea paginii tip portret
- Fiecare pagina va avea in subsol parafa si semnatura traducatorului autorizat

Se solicita:

- Traducerea în mod complet și adekvat a paginilor ce urmează a fi traduse, **pagini ce vor fi primite esalonat** de la Autoritatea contractanta, **pana la data de 15.12.2019**.
- Predarea documentelor se va face de catre oferant în format electronic la adresa/adresele de e-mail care vor fi precizate in contract, in format electronic:

- word editabil la finalizarea fiecarui document si .pdf (scanat cu parafa si semnatura traducatorului autorizat)

- pe suport de hartie la finalizarea ultimului document din comanda

- Serviciile de traducere vor fi realizate in termen de minim 8 pagini/zi lucratoare: astfel pentru un text de 8 predat in ziua n, va fi predata traducerea in ziua n+1, pentru un text de 10 pagini predat in ziua n, va fi predata traducerea in ziua n+2)

- Operatorul economic va emite factura după semnarea procesului verbal de recepție a serviciului de traducere (semnat de beneficiarul serviciului de traducere). Se accepta receptii partiale si emiterea de factura dupa fiecare document transmis.

- Numarul de pagini este maximal, autoritatea contractanta isi rezerva dreptul de a traduce mai putine pagini decat cele precizate in solicitarea de oferta si se vor achita paginile efectiv traduse.

În situația în care, părți din contract se subcontractează, prestatorul va prezenta în oferta tehnică, părțile din contract pe care urmează să le subcontracteze și datele de recunoaștere ale subcontractanților propuși.

În oferta de preț vor fi incluse toate cheltuielile ce țin de prestarea serviciului

La intocmirea ofertei de pret ofertantul va preciza daca este platitor sau nu de TVA.

Plata se va face in termen de 30de zile de la data receptiei serviciului

Vă solicităm să ne transmități documentele solicitate, prin :

- e-mail:gabriela.cretu@uaic.ro, sau
- fax la nr. 0232/201117 sau
- in original : la Registratura Universitatii « Alexandru Ioan Cuza » din Iasi, adresa B-dul Carol I nr.11 (program de lucru cu publicul: luni – vineri: 08.00 – 12.30; 13.00 – 16.00)

ŞEF SERVICIU ACHIZITII PUBLICE

Ing. Gabriela Alexo



Intocmit :
Ec. Gabriela Crețu